



Verbali – Rep. N. 8/2017
Prot. N. 745 del 25/05/2017
Anno 2017 Tit. II Cl. 9.1

**VERBALE N. 5/2017 DEL CONSIGLIO DEL DIPARTIMENTO DI STUDI LINGUISTICI E LETTERARI
DEL 27 APRILE 2017**

Presiede la seduta del Consiglio di Dipartimento del DiSLL, convocato in aula CAL 2 alle ore 14:10, il Direttore, prof.ssa Anna BETTONI.

Assume le funzioni di Segretario verbalizzante il dott. Rosario SCARPA.

Alle ore 14:20 il Presidente riconosce valida la seduta e la dichiara aperta. Chiede preliminarmente al Consiglio di poter integrare l'Ordine del giorno con il punto *3 bis*) *Riformulazione valutazione finale Laurea dott.ssa Flavia Ramona Mitran*. Il Consiglio approva l'integrazione e la seduta è dunque aperta per discutere il seguente Ordine del giorno:

A) La seduta si apre in composizione allargata a tutte le rappresentanze

- 1) Approvazione del verbale della seduta precedente (16 marzo 2017)
- 2) Comunicazioni
- 3) Prove di ammissione Corso di studi in Lingue, letterature e mediazione culturale:
Commissione e contenuti
- 3bis*) Riformulazione valutazione finale Laurea dott.ssa Flavia Ramona Mitran
- 4) Modifiche Regolamento didattico, Offerta formativa e Programmazione a.a. 2017-2018
Corsi di studio.
- 5) Bandi di didattica integrativa: ratifica Decreti di urgenza e assegnazioni incarichi

B) In composizione plenaria (escono le rappresentanze degli studenti)

- 6) Intervento informativo del Rappresentante in Commissione scientifica di Ateneo, prof.
Zorzi
- 7) Intervento informativo della Responsabile della Didattica, prof.ssa Castillo
- 8) BIRD 2017 – Commissione per Piccoli Progetti di Dipartimento (PPD):
 - lavoro istruttorio della Giunta per verifica incompatibilità
 - proposta dei 3 membri

Il Segretario verbalizzante
Dott. Rosario Scarpa

Il Presidente
Prof.ssa Anna Bettoni

- 9) BIRD 2017 – elezioni della Commissione Dipartimentale per Progetti e Assegni (CDPA):
 - lavoro istruttorio della Giunta per verifica incompatibilità
 - rosa di 10 nomi
 - elezione dei 5 membri
- 10) DOR 2017 – quote individuali Docenti
- 11) Patrocini e contributi per iniziative didattiche e scientifiche: Convegni e Seminari
- 12) Centri interdipartimentali di ricerca:
 - "CIRSL – Studi Liviani": approvazione rinnovo. Ratifica decreto direttoriale
 - "CIRSIM – Studi Interculturali e migrazioni": rinnovo e attività
- 13) Assegno di ricerca di Tipo A.2: bando e designazione della commissione
- 14) Bando Internazionalizzazione della Didattica 2017/2018: ratifica decreto approvazione atti.
- 15) Aggiornamento Commissioni d'Esame e Cultori della Materia, a.a. 2016/2017
- 16) Consorzio "ICoN – Italian Culture on the net": nuovo Statuto, scadenza e nomina Revisore dei conti
- 17) Contratto Poste Italiane: indagine conoscitiva presso il PTA interno al Dipartimento
- 18) Scarichi inventariali

C) In composizione limitata a Docenti di prima e seconda fascia e Ricercatori

- 19) Procedura selettiva per l'assunzione di n. 1 posto di ricercatore a tempo determinato, con regime di impegno a tempo pieno, nel Settore concorsuale 10/I1 - Lingue, letterature e culture spagnola e ispanoamericane (profilo: settore scientifico disciplinare **L-LIN/07** Lingua e traduzione - Lingua spagnola) ai sensi dell'art. 24, comma 3, lettera **a)** della Legge 30 dicembre 2010, n. 240: nomina della commissione giudicatrice

D) In composizione limitata ai Docenti di prima fascia

- 20) Procedura selettiva per la chiamata di n. 1 posto di Professore di prima fascia presso il Dipartimento di Studi linguistici e letterari - DiSLL per il settore concorsuale 10/L1 –

Il Segretario verbalizzante
Dott. Rosario Scarpa

Il Presidente
Prof.ssa Anna Bettoni

Lingue, letterature e culture inglese e anglo-americana (profilo: settore scientifico disciplinare **L-LIN/10** – Letteratura inglese) ai sensi dell'art. 18, comma 1, Legge 30 dicembre 2010, n. 240: chiamata del candidato idoneo.

LA POSIZIONE DEGLI INVITATI E DEI PRESENTI È LA SEGUENTE:

Rif.		Presenze		Rif.		Presenze	
<i>Ro</i>	BALDASSARRI		AG	<i>Ra</i>	AFRIBO	P	
<i>Ro</i>	BELLINA	P		<i>Ra</i>	BAGNO	P	
<i>Ro</i>	BENACCHIO	P		<i>Ra</i>	BARBIERI	P	
<i>Ro</i>	BETTONI	P		<i>Ra</i>	BERTOCCI	P	
<i>Ro</i>	CORTELAZZO		AG	<i>Ra</i>	BIZZARRI	P	
<i>Ro</i>	DURANTE		A	<i>Ra</i>	BORRIERO	P	
<i>Ro</i>	MARX	P		<i>Ra</i>	BOZZOLA	P	
<i>Ro</i>	MELI	P		<i>Ra</i>	BRANDALISE		AG
<i>Ro</i>	OBOE	P		<i>Ra</i>	BUSÀ	P	
<i>Ro</i>	PACCAGNELLA	P		<i>Ra</i>	CAPPI		AG
<i>Ro</i>	POLETTO		AG	<i>Ra</i>	CASTILLO PEÑA	P	
<i>Ro</i>	RIGONI		AG	<i>Ra</i>	CATALANO	P	
				<i>Ra</i>	CEPRAGA	P	
				<i>Ra</i>	CORONATO	P	
				<i>Ra</i>	DALZIEL	P	
				<i>Ra</i>	GESUATO		AG
				<i>Ra</i>	GRAZIOLI		AG
				<i>Ra</i>	HENROT		A
				<i>Ra</i>	LACHIN		A
				<i>Ra</i>	MALAGOLI	P	
				<i>Ra</i>	MARANGONI	P	
				<i>Ra</i>	MUSACCHIO	P	
				<i>Ra</i>	PARLATI	P	
				<i>Ra</i>	PERON		A
				<i>Ra</i>	PETRINA	P	
				<i>Ra</i>	POSSAMAI	P	
				<i>Ra</i>	RANDI	P	
				<i>Ra</i>	RISPOLI	P	
				<i>Ra</i>	SANTIPOLO		AG
				<i>Ra</i>	SCACCHI		AG
				<i>Ra</i>	SCANNAPIECO	P	
				<i>Ra</i>	SELMI	P	
				<i>Ra</i>	STEENWIJK		AG
				<i>Ra</i>	SUSANETTI	P	
				<i>Ra</i>	TOMASI		AG
				<i>Ra</i>	ZINATO	P	
				<i>Ra</i>	ZORZI	P	

Il Segretario verbalizzante
Dott. Rosario Scarpa

Il Presidente
Prof.ssa Anna Bettoni

Riferimenti							
<i>Ro = 12</i>	Professore di ruolo ordinario	<i>R = 27</i>	Ricercatori	TOTALE 104			
<i>Ra = 37</i>	Professore di ruolo associato	<i>PTA = 7</i>	Rapp.ti Personale T.A.				
<i>RAD=9</i>	Rapp.ti Assegnisti e dottorandi	<i>S.D.</i>	Segretario Dipartimento				
<i>RS= 11</i>	Rapp.ti Studenti						
Rif.		Presenze		Rif.		Presenze	
R	ACKERLEY	P		PTA	ALTEZZA	P	
R	ARBULU BARTURÈN		AG	PTA	BISOGNO	P	
R	BROTTO	P		PTA	MAGRINI	P	
R	CARA	P		PTA	PILUTTI	P	
R	CASTELLO	P		PTA	SALMASO	P	
R	CRIVELLER		AG	S.D.	SCARPA	P	
R	DE POLI	P		PTA	SIBILIO	P	
R	DEGLI ESPOSTI	P		PTA	TONELLO		AG
R	FRANCHI		AG	RAD	ASSENZI		AG
R	GALLO	P		RAD	AZZOLINI		A
R	GAMBINO	P		RAD	CANCRO		A
R	GARZONIO	P		RAD	FARCI		A
R	GORI	P		RAD	FRISON		AG
R	MAGRO	P		RAD	CANALIS	P	
R	MASIERO	P		RAD	METLICA	P	
R	MOLESINI		AG	RAD	RUSSO		A
R	MOTTA	P		RAD	ZELLINI		AG
R	NOSILIA	P		RS	BRENTAN		A
R	PEREZ NAVARRO	P		RS	CATTAPAN		A
R	PIACENTINI	P		RS	CAVALIERI		A
R	PIVA	P		RS	CORRADO		A
R	RASI		AG	RS	LAUDICINA		A
R	SOLIMAN	P		RS	LUCCHESI		A
R	TORCHIO	P		RS	PAGANELLI	P	
R	ZAMBON	P		RS	SEGALLA		A
R	ZANON	P		RS	TASINATO		A
R	ZULIANI	P		RS	VENCATO	P	
				RS	VESENTIN		A
<i>Ro = 12</i>	Professore di ruolo ordinario	<i>R = 27</i>	Ricercatori	TOTALE 104			

Il Segretario verbalizzante
Dott. Rosario Scarpa

Il Presidente
Prof.ssa Anna Bettoni

<i>Ra = 37</i>	Professore di ruolo associato	<i>PTA= 7</i>	Rapp.ti Personale T.A.	
<i>RAD=9</i>	Rapp.ti Assegnisti e Dottorandi	<i>S.D.</i>	Segretario Dipartimento	
<i>RS =11</i>	Rapp.ti Studenti			

A) La seduta si apre in composizione allargata a tutte le rappresentanze

1) Approvazione del verbale della seduta precedente (16 marzo 2017)

Il Presidente-Direttore informa il Consiglio che sono giunte solo richieste di modifica formali ed ortografiche e ringrazia i Colleghi che con pazienza ed attenzione rileggono il testo del Verbale, segnalandone le sviste.

Mette in approvazione il Verbale del Consiglio di Dipartimento del 16 marzo u.s.

Il Consiglio approva all'unanimità.

2) Comunicazioni

Il Presidente-Direttore informa il Consiglio che

- hanno preso servizio come Ricercatori il dott. Brotto (L-ART/06) e il dott. De Poli (L-FIL-LET/02), cui il Dipartimento dà il benvenuto (quale rappresentante degli assegnisti in Commissione Ricerca e in Consiglio di Dipartimento il dott. Brotto decade)

- ha preso servizio il Personale TD, dott. Ficarra, in Segreteria Didattica, cui il Dipartimento dà il benvenuto

- è stata confermata dal CNR-Istituto di scienze e tecnologie della Cognizione l'associazione con incarico di collaborazione senior della dott.ssa Vigolo

- il sistema Idra che gestisce l'offerta formativa è in fase di aggiornamento per la procedura bandi.

Il messaggio che il sistema contiene attualmente è il seguente: Procedura momentaneamente bloccata per l'AA 2017/18, è possibile bandire per i residui dell'AA 2016/17. Nell'attesa della riapertura si comunica al Consiglio che, come tutti gli anni, il Direttore chiede la delega annuale a bandire gli insegnamenti per tutto l'anno accademico 2017/2018

- viene aggiornato l'elenco dei Referenti del Dipartimento con: referente per l'organizzazione degli spazi, palazzo Beldomandi: il prof. Piacentini; referente contenuti web disll.unipd.it e della comunicazione del Dipartimento: al posto del prof. Paccagnella, il dott. Motta (tale passaggio di consegne è stato proposto dallo stesso prof. Paccagnella, che andrà in quiescenza dal 1° ottobre 2017 e che con grande spirito di servizio trasferisce già le sue competenze al prof. Motta, che assume l'incarico)

3) Prove di ammissione Corso di studi in Lingue, letterature e mediazione culturale: Commissione e contenuti

Il Segretario verbalizzante
Dott. Rosario Scarpa

Il Presidente
Prof.ssa Anna Bettoni

Il Presidente-Direttore segnala che il Consiglio del Corso di studi in Lingue, letterature e mediazione culturale ha formalizzato le indicazioni circa la prova di ingresso (25 agosto 2017), invariata rispetto al passato anche in vista della più ampia e collegiale discussione che il Presidente, prof. Parlati, intende aprire in merito all'adozione della prova predisposta dal consorzio CISIA dall'a.a. 2018/19:

La prova consiste nella soluzione di 85 quesiti a risposta multipla, di cui una sola esatta tra quelle indicate per ciascun quesito, suddivisa in due sezioni:

- la sezione 1 (45 quesiti), articolata come segue: Capacità logico-deduttive (10 quesiti), Conoscenze della lingua italiana (20 quesiti) e Comprensione del testo (15 quesiti);
- la sezione 2 (40 quesiti), articolata come segue: Lingua inglese: A) Conoscenze grammaticali (20 quesiti), B) Competenze attive (20 quesiti).

N.B. La lingua inglese viene richiesta con il requisito di competenze uguale o superiore al livello B2 del Quadro Comune Europeo di Riferimento per le Lingue. I candidati, per i quali dal test risulterà che non abbiano raggiunto il livello B2, saranno seriamente invitati a orientare la propria scelta verso un altro corso di Laurea.

Per lo svolgimento è assegnato un tempo massimo di 90 minuti. Il punteggio viene determinato in base ai seguenti criteri:

- 1 punto per ogni risposta esatta
- 0.2 punti per ogni risposta sbagliata
- 0 punti per ogni risposta non data.

L'attribuzione del punteggio finale avviene sulla base di un apposito programma computerizzato.

Obblighi formativi aggiuntivi:

Nel caso il candidato/la candidata non consegua un punteggio minimo di **27/45 nella sezione 1** o di **24/40 nella sezione 2**, acquisisce un obbligo formativo aggiuntivo che deve essere soddisfatto entro il **30 settembre 2018** secondo la seguente tabella:

Corso di studio	Attribuzione Obblighi formativi aggiuntivi
Lingue, Letterature e Mediazione Culturale	Lo studente/la studentessa dovrà sostenere con esito positivo, entro il 30/09/2018, l'esame di un apposito insegnamento non inserito nel piano delle attività formative del corso di studio stesso, denominato "Grammatica generale".

Nel caso in cui l'obbligo formativo non venga soddisfatto entro il 30 settembre 2018, lo studente/la studentessa non potrà proseguire gli studi nel Corso di Laurea interclasse (L11-L12), ma potrà chiedere l'ammissione a un altro Corso di Studio nel rispetto delle modalità previste dal relativo Regolamento Didattico.

Per la lingua inglese, il requisito di competenze uguali o superiori al livello B2 del *Quadro Comune Europeo di Riferimento per le Lingue* coincide con il livello di uscita dichiarato dalle scuole superiori.

Alla pagina <https://elearning.unipd.it/scienzeumane/course/view.php?id=2709> sono già disponibili ulteriori informazioni sulle condizioni di ammissione e sui consigli per la preparazione; dopo la prova saranno consultabili anche gli elenchi degli esiti e dei debiti formativi assegnati oltre alle informazioni su date, orari e liste d'iscrizione al corso di recupero (OFA).

Il Segretario verbalizzante
Dott. Rosario Scarpa

Il Presidente
Prof.ssa Anna Bettoni

Commissione Prove e Commissione di vigilanza

Si richiede la presenza di almeno un docente per aula, e l'affluenza di studenti lascia prevedere tre le 10 e le 13 aule impegnate.

La Commissione Prove d'ingresso è costituita come segue:

- Presidente: Erik Castello,
- Vice-presidente: Geneviève Henrot
- Membro: Marilena Parlati
- Membro: Viviana Nosilia.

La Commissione di vigilanza è costituita come di seguito elencato:

1. Claudia Criveller
2. Rosanna Benacchio
3. Andrea Caracausi
4. Athina Georganta
5. Han Steenwijk
6. Sara Gesuato
7. Giovanni Cara
8. Gabriele Bizzarri
9. Barbara Gori
10. Cinzia Franchi
11. Alessandra Petrina

Il Consiglio approva quanto sopra esposto all'unanimità.

3bis) Riformulazione valutazione finale Laurea dott.ssa Flavia Ramona Mitran

Il Presidente-Direttore spiega che nel corso dell'ultima seduta (16 marzo 2017) il Consiglio di Dipartimento ha riconosciuto alla dottoressa Flavia Ramona Mitran l'equipollenza del Diplomă de licență (conseguito presso l'Università di Craiova / Universitatea din Craiova – Facultatea de Litere) e della laurea triennale in Lettere (classe L-10), curriculum in Lettere Moderne. Una depistante indicazione aveva indotto a convertire il voto di laurea ottenuto da Flavia Ramona Mitran nella misura di punti 94,6 sopra 110. Un nuovo conteggio effettuato dalla Segreteria Studenti ha condotto alla riformulazione della valutazione finale, che risulta pari a punti 110 sopra 110. Il Corso di studi e il Direttore chiedono pertanto al Consiglio di rettificare la delibera del 16 marzo, così da pervenire all'approvazione del voto di laurea ricalcolato dagli Uffici competenti. In allegato resta agli atti del presente verbale (*All. 3bis*) una nuova versione del documento istruito dalla Commissione interna (formata dai professori Afribo, Cepraga e Barbieri).

Il Consiglio approva all'unanimità il nuovo calcolo del punteggio di laurea a 110 sopra 110.

Il Segretario verbalizzante
Dott. Rosario Scarpa

Il Presidente
Prof.ssa Anna Bettoni

4) Modifiche Regolamento didattico, Offerta formativa e Programmazione a.a. 2017-2018 Corsi di studio.

Il Presidente-Direttore fornisce al Consiglio le informazioni necessarie alle proposte di modifiche del Regolamento didattico, dell'Offerta formativa e della Programmazione per l'a.a. 2017/18 nei seguenti sottopunti, e anticipa il punto 15 al presente Ordine del Giorno in coda ai seguenti sottopunti affinché anche i Rappresentanti degli studenti possano averne notizia. L'insieme dei sottopunti e dell'aggiunta in coda verrà poi posto complessivamente in approvazione.

4.1 Modifica offerta formativa 2017/18 dei Corsi di laurea:

la prof.ssa Musacchio in qualità di Presidente di corso di laurea di MZL chiede l'eliminazione della canalizzazione. In seguito alla disattivazione de corso di MZL e al diminuito numero di studenti del corso rispetto agli anni precedenti non risulta più necessaria la canalizzazione attuata finora per il corso di Lingua e traduzione inglese 3 della laurea triennale in Mediazione Linguistica e Culturale.

4.2 Modifica offerta formativa 2017/18 dei Corsi di laurea:

il prof. Bizzarri, in qualità di Presidente del corso di laurea di LLA, chiede l'eliminazione dell'attività Lingua, linguistica e traduzione angloamericana 1 dal corso di LLA, poiché l'insegnamento così denominato verrebbe mutuato dal corrispondente insegnamento di Lingua, linguistica e traduzione inglese 1, non sussistono più le ragioni per mantenere separati i due canali, perpetrando una distinzione formale che non darebbe poi luogo ad una reale diversificazione d'insegnamento.

4.3 Modifica offerta formativa 2017/18 dei Corsi di laurea:

la prof.ssa Parlati, in qualità di Presidente di corso di laurea di LLM, chiede la correzione dei seguenti punti relativi alla programmazione didattica 2017-2018 per il primo e secondo anno del Corso:

- Eliminazione canalizzazione corso "Lingua tedesca 2" (la previsione dei numeri di studenti interessati all'insegnamento rende attualmente non efficiente tale suddivisione);
- Apertura canalizzazione "Letteratura spagnola 2", che rispecchierebbe per il corso interclasse l'attuale divisione a.a. 2016-17 di due insegnamenti separati per i corsi di laurea in Mediazione Linguistica e Culturale e Lingue e culture moderne.
- Apertura terza canalizzazione "Lingua e traduzione inglese 2", che rispecchierebbe per il corso interclasse l'attuale divisione a.a. 2016-17 di due canali per il vecchio corso di laurea in Mediazione Linguistica e Culturale e uno per Lingue e culture moderne.
- Assegnazione canale Letteratura inglese 2 A-L: per evitare di incontrare gli stessi studenti e studentesse del primo anno dell'anno accademico 2016-17, chiedo che questa canalizzazione non sia attribuita alla sottoscritta, cui spetterebbe invece il blocco M-Z;

Il Segretario verbalizzante
Dott. Rosario Scarpa

Il Presidente
Prof.ssa Anna Bettoni

4.4 È stata richiesta dall'Area Didattica una precisazione per l'insegnamento di 'Strategie linguistiche di redazione e traduzione (lingue slave)', secondo anno, che deve diventare 'Strategie linguistiche di redazione e traduzione (russo)'.

4.5 Disallineamento della lingua di erogazione tra attività padri e attività figlie.

per poter adeguare alla nuova modalità di caricamento nel sistema della lingua di erogazione nelle attività formative si è fatta richiesta all'amministrazione didattica di allineare la lingua di erogazione tra attività padri e attività figlie, in particolare sulle attività formative di Lingua Olandese, Lingua Portoghese e Brasiliana, Lingua Romena.

4.6 Riassegnazione compito didattico prof. Brandalise

In seguito alle modifiche dell'assetto dell'offerta formativa a.a. 2017/18 dei corsi di Studi Incardinati presso il Dipartimento DBC (si veda l'allegato che è parte integrante del presente verbale, All. 4.6) si rende necessario riassegnare il compito didattico istituzionale del prof. Brandalise per l'a.a. 2017/18 presso il nostro Dipartimento con:

Teoria della letteratura, L-FIL-LET/14, su cds di Lettere, LE0598, 63 ore 9 cfu, II anno 1° semestre.

4.7 Si porta a ratifica parere favorevole del Dipartimento di studi linguistici e letterari, quale Dipartimento interessato al corso di Studio in "Scienze della formazione primaria", al nuovo testo del Regolamento del Corso. In particolare il Dipartimento di studi linguistici e letterari dà parere favorevole alle modifiche degli articoli 1, 9 e 14, necessarie in quanto il corso, per la coorte 2017, non sarà più in convenzione con l'Università degli Studi di Verona:

Art 1 - premesse e finalità

Il corso non sarà più interateneo e quindi è stato eliminato il riferimento alla convenzione e alla distribuzione degli studenti tra le due sedi (Padova e Verona)

Art. 9 - Riconoscimento crediti In caso di trasferimenti, alla lettera b è stato cancellato il riferimento alla provenienza di eventuali studenti dall'Università degli Studi di Verona

Art. 14 - Modifiche al regolamento

E' stato eliminato il riferimento al comitato di referenti previsto dalla convenzione che doveva dare il proprio parere sulle eventuali modifiche del regolamento stesso.

4.8 Si porta a ratifica Decreto rep. 29/2017, con cui viene richiesta all'Amministrazione Didattica di Ateneo modifica dell'articolo 2, comma 2b e comma 3b del Regolamento del Corso di studi magistrale in Strategie di Comunicazione, affinché il testo risulti come segue:

2. I requisiti curriculari richiesti sono i seguenti:

a. possesso della laurea nella classe/i L-20 Comunicazione ex DM 270/04 oppure della laurea nella classe/i L-14 Scienze della comunicazione ex DM 509/99

b. conseguimento di 50 CFU nei SSD L-FIL-LET/12, L-LIN/12, M-STO/02, MSTO/04, M-PSI, SPS/04, SPS/07, SPS/08, SECS-P/01, SECS-P/02, ING-INF, SECS-S, IUS/01, IUS/02, IUS/13, IUS/14. Di questi almeno 9 CFU devono essere conseguiti nei SSD: L-FIL-LET/12, M-PSI/01; e almeno 9 nei SSD: SPS/04, SPS/07, SPS/08

Il Segretario verbalizzante
Dott. Rosario Scarpa

Il Presidente
Prof.ssa Anna Bettoni

Per i laureati con elevata preparazione, risultante dalle conoscenze e competenze certificate nel curriculum, provenienti da percorsi formativi non perfettamente coerenti con i requisiti richiesti in ingresso, si può prevedere un diverso iniziale percorso in ingresso e/o specifiche prove di ammissione.

Per i candidati in possesso di un titolo italiano con ordinamento diverso da quelli disciplinati dal DM 509/99 o dal DM 270/2004 o in possesso di un titolo conseguito all'estero, la verifica del possesso dei requisiti curriculari sarà svolta dalla commissione di ammissione.

3. Ai fini dell'ammissione, il possesso delle conoscenze, competenze e abilità di cui al comma 1 verrà verificato secondo il seguente criterio:

a. voto minimo della laurea utilizzata per l'accesso pari a 99/110 o equivalente.

b. votazione media indicata pari a 27/30 riportata negli insegnamenti afferenti ai seguenti SSD: quelli indicati nell'art. 2 comma 2b.

4.9 e 4.10 Come da premessa si anticipano qui i punti 15.1 e 15.2 Aggiornamento Commissioni d'Esame e Cultori della Materia, a.a. 2016/2017.

L'insieme delle Modifiche Regolamento didattico, Offerta formativa e Programmazione a.a. 2017/2018 Corsi di studio e l'Aggiornamento Commissioni d'Esame e Cultori della Materia, a.a. 2016/2017 è posto in approvazione.

Il Consiglio approva all'unanimità.

5) Bandi di didattica integrativa: ratifica Decreti di urgenza e assegnazioni incarichi.

Il Presidente-Direttore presenta al Consiglio l'esito della valutazione comparativa prot. n. 403/2017 per attività di tutoraggio didattico, n. 1 incarico, per il Master in Studi interculturali, assegnato alla dott.ssa Bison (resp. prof. Brandalise); l'esito del bando Anno 2017, tit. VII/4.10 per attività di tutoraggio in presenza e online, n. 1 incarico, per il progetto innovativo *Passeggiando nei boschi narrativi*, assegnato alla dott.ssa Fioravanti (resp. prof. Brandalise); la ratifica del Decreto d'urgenza già approvato dalla Giunta del Dipartimento in via telematica per l'attribuzione incarichi di attività di supporto, Decreto rep. 27/2017, che affida a:

-Francesco PINZIN l'attività di supporto all'insegnamento di "Linguistica approfondimento" resp. Prof. Jacopo Garzonio (esercitazioni: 16 ore);

-Stefano GUERALDI l'attività di supporto all'insegnamento di "Informatica Grafica" resp. Prof. Michele Cortelazzo (esercitazioni: 21 ore);

-Enio SARTORI l'attività laboratoriale di scrittura creativa prevista per il progetto innovativo "Passeggiando nei boschi narrativi" resp. Prof. Adone Brandalise (30 ore).

Il Consiglio approva gli esiti e le assegnazioni sopra citati all'unanimità.

B) In composizione plenaria (escono le rappresentanze degli studenti)

Il Segretario verbalizzante
Dott. Rosario Scarpa

Il Presidente
Prof.ssa Anna Bettoni

6) Intervento informativo del Rappresentante in Commissione scientifica di Ateneo, prof. Zorzi

Il prof Zorzi riferisce circa la Commissione Scientifica di Area 12, da lui coordinata, provvisoriamente integrata dai colleghi in indirizzo, che si è riunita il giorno mercoledì 12 aprile 2017, h. 9.45, a Palazzo Borgherini, Sala Caminetto, per discutere il seguente ordine del giorno: **1.** Comunicazioni. **2.** Commissione giudicatrice per l'assegnazione di n. 15 borse di dottorato riservate a candidati stranieri – XXXIII ciclo: ratifica nomina. **3.** Integrazione della Commissione Scientifica di Area 12: situazione e prospettive. **4.** Aggiornamento banca dati di Ateneo dei revisori. Il Verbale della Commissione Scientifica di Area 12, sintetizzato dall'intervento del prof. Zorzi, resta agli Atti, allegato al presente verbale (*All. 6*).

Il Consiglio prende atto.

7) Intervento informativo della Responsabile della Didattica, prof.ssa Castillo

La Responsabile della Didattica del Dipartimento, prof.ssa Castillo Peña, informa il Consiglio di Dipartimento in merito agli obblighi istituzionali dei Docenti, che nelle diverse sessioni vengono nominati in Commissioni di laurea e presenta uno studio sull'impegno dei Docenti del Dipartimento quali relatori e correlatori di Tesi di laurea triennali e magistrali, nonché sul lavoro della Segreteria Didattica del Dipartimento nella composizione delle Commissioni.

Dopo breve discussione, il Consiglio prende atto.

8) BIRD 2017 – Commissione per Piccoli Progetti di Dipartimento (PPD):
- lavoro istruttorio della Giunta per verifica incompatibilità
- proposta dei 3 membri

Il Presidente-Direttore informa il Consiglio che, nella riunione del 26 aprile 2017, la Giunta di Dipartimento, svolto il lavoro istruttorio finalizzato alla definizione delle incompatibilità dei membri nominabili per la Commissione per Piccoli Progetti di Dipartimento (PPD), ha accolto la proposta del Direttore per i seguenti tre nominativi per la Commissione per i PPD:

- 1) Alessandra Petrina , L-LIN/10;
- 2) Giovanni Borriero, L-FIL-LET/09;
- 3) Paola Degli Esposti, L-ART/05.

La proposta di Commissione per PPD è posta in approvazione.

Il Consiglio approva all'unanimità.

9) BIRD 2017 – elezioni della Commissione Dipartimentale per Progetti e Assegni (CDPA):

Il Segretario verbalizzante
Dott. Rosario Scarpa

Il Presidente
Prof.ssa Anna Bettoni

- lavoro istruttorio della Giunta per verifica incompatibilità
- rosa di 10 nomi
- elezione dei 5 membri

Il Presidente-Direttore informa il Consiglio che, nella riunione del 26 aprile 2017, la Giunta di Dipartimento, ha svolto il lavoro istruttorio finalizzato alla definizione delle incompatibilità dei membri nominabili per la Commissione Dipartimentale per Progetti e Assegni, includendo come incompatibili i tre membri proposti per la Commissione per PPD. Ricorda al Consiglio i criteri di ammissibilità alla candidatura di membro della CDPA: non possono essere eletti il Direttore del Dipartimento, i docenti che abbiano già fatto parte della medesima Commissione nell'anno 2016, i docenti che sono già stati proposti per fare parte della Commissione per Piccoli Progetti di Dipartimento 2017 (PPD) e i docenti che abbiano presentato una domanda di Assegno ovvero siano direttamente coinvolti in una o più proposte di Progetto.

Compiuta nei giorni precedenti la data di convocazione della Giunta una verifica delle disponibilità dei docenti residui (verifica resa nota ai Docenti del Dipartimento con invio del materiale preparatorio alla definizione della rosa degli eleggibili, con mail del 26/04/2017 ore 17:49), la Giunta ha proposto di presentare in Consiglio le seguenti candidature: professori Capi Davide, Castello Erik, Criveller Claudia, Dalziel Fiona, Grazioli Cristina, Marangoni Alessandra, Musacchio Maria Teresa, Paccagnella Ivano, Possamai Donatella, Scannapieco Anna. Da questa rosa di 10 nomi dovranno essere eletti i 5 componenti della CDPA. In fase di spoglio, si terrà conto che devono essere eletti i 5 Docenti più votati. Poiché su proposta della Giunta non potrà risultare eletta più di una persona per ciascun SSD, nel caso la circostanza si producesse, si procederà a scorrimento dei non eletti in ordine di preferenza. Cioè il Docente meno votato dello stesso SSD lascerà il posto al primo dei non eletti di altro SSD.

La rosa dei 10 nomi Capi Davide, Castello Erik, Criveller Claudia, Dalziel Fiona, Grazioli Cristina, Marangoni Alessandra, Musacchio Maria Teresa, Paccagnella Ivano, Possamai Donatella, Scannapieco Anna è posta in approvazione.

Il Consiglio approva all'unanimità.

Si insedia la Commissione elettorale per l'elezione della CDPA: presidente prof. Bozzola, segretario prof. Motta, membro prof. Zanon. Sono distribuite le schede. Si procede al deposito delle schede ed allo spoglio. La votazione dà il seguente risultato:

- 1) Paccagnella Ivano
- 2) Capi Davide
- 3) Dalziel Fiona
- 4) Scannapieco Anna
- 5) Marangoni Alessandra,

i quali formano per il 2017 la Commissione Dipartimentale Progetti e Assegni.

10) DOR 2017 – quote individuali Docenti

Il Segretario verbalizzante
Dott. Rosario Scarpa

Il Presidente
Prof.ssa Anna Bettoni

Il Presidente-Direttore presenta al Consiglio i risultati della ripartizione DOR, forniti preliminarmente in visione a tutti i Docenti in data 26 aprile 2017. A nome della Commissione Ricerca, presieduta dal prof. Cortelazzo, attualmente assente giustificato, il Direttore spiega che la Commissione Ricerca ha applicato, con il maggiore scrupolo possibile, i criteri di valutazione approvati dal Consiglio di Dipartimento e presenti nel bando <http://www.disll.unipd.it/sites/disll.unipd.it/files/Avviso%20DOR%202017.pdf>, cercando di analizzare i singoli problemi che si sono posti.

Ha rilevato che occorrerà un supplemento di riflessioni per individuare le sedi editoriali di prestigio, non essendo sufficiente né adeguato il solo riferimento alla nazionalità dell'editore. Inoltre andranno riviste, e raffinate, alcune distinzioni: nello schema consolidato di punteggi risultano sottovalutate le traduzioni di opere letterarie di rilevante valore, ma sprovviste di introduzione e di note, a causa di vincoli editoriali, o, in un momento di accentuazione del valore della "terza missione", le pubblicazioni didattiche o divulgative. La Commissione, per quest'anno, era tuttavia vincolata alla delibera del Consiglio di Dipartimento.

Nel rispetto della raccomandazione del Consiglio di dipartimento, è stata diminuita la "penalizzazione" delle opere a più mani: il punteggio di queste opere, qualunque fosse il numero di autori, è stato computato al 75% del punteggio delle opere corrispondenti di un solo autore (il concetto alla base della rivisitazione è stato quello di valutare come contributo "pieno" di ogni autore la concezione dell'opera, considerata convenzionalmente, come pari alla metà del lavoro, e di suddividere tra gli autori solo il restante 50%). Ma anche su questo aspetto la riflessione dovrà essere approfondita.

È stato notato che alcuni richiedenti non hanno seguito con scrupolo le indicazioni della delibera, per esempio presentando anche pubblicazioni anteriori all'ultimo triennio. Naturalmente, le pubblicazioni non appartenenti all'ultimo triennio non sono state prese in considerazione.

La Commissione crede di essere riuscita a effettuare una ripartizione equa delle risorse disponibili, facendo esclusivo riferimento ai criteri e alle raccomandazioni aggiuntive approvati dal Consiglio di Dipartimento.

Si apre una breve discussione in cui la prof. Selmi segnala come la Commissione abbia dovuto intervenire anche su domande che presentavano più di 10 prodotti, necessariamente eliminando il sovrappiù. Al termine della discussione viene posta in approvazione la ripartizione DOR 2017 qui sotto riportata:

RIPARTIZIONE DEL FONDO DOR - 2017

NOMINATIVO	
ACKERLEY Katherine	1185
AFRIBO Andrea	1856
ARBULU BARTUREN Maria Begona	1174
BAGNO Sandra	712
BARBIERI Alvaro	1966

Il Segretario verbalizzante
Dott. Rosario Scarpa

Il Presidente
Prof.ssa Anna Bettoni

BELLINA Anna Laura	1878
BENACCHIO Rosanna	1559
BERTOCCI Davide	1042
BETTONI Anna	1526
BIZZARRI Gabriele	1262
BORRIERO Giovanni	910
BOZZOLA Sergio	2010
BRANDALISE Adone	822
BUSA' Maria Grazia	1757
CAPPI Davide	833
CASTELLO Erik	1031
CASTILLO PENA Carmen	1658
CATALANO Alessandro	2229
CEPRAGA Dan Octavian	1966
CORONATO Rocco	1878
CORTELAZZO Michele	1834
CRIVELLER Claudia	844
DALZIEL Fiona Clare	987
DEGLI ESPOSTI Paola	1306
DURANTE Sergio	954
FRANCHI Cinzia	1438
GALLO Valentina	1966
GAMBINO Francesca	2317
GARZONIO Jacopo	1372
GESUATO Sara	1768
GORI Barbara	1746
GRAZIOLI Cristina	2186
HENROT Genevieve	1658
MAGRO Fabio	1746
MARANGONI Alessandra	1218
MASIERO Federica	1042
MELI Marcello	998
MOTTA Attilio	2010
MUSACCHIO Maria Teresa	1559
NOSILIA Viviana	1350
OBOE Annalisa	1878
PACCAGNELLA Ivano	2010

Il Segretario verbalizzante
Dott. Rosario Scarpa

Il Presidente
Prof.ssa Anna Bettoni

PARLATI Maria Maddalena	1570
PEREZ NAVARRO Jose'	844
PERON Gianfelice	1790
PETRINA Alessandra	2142
PIACENTINI Marcello	470
PIVA Marika	1262
POLETTI Cecilia	2131
POSSAMAI Donatella	1350
RANDI Elena	2361
RIGONI Mario	1658
RISPOLI Marco	1834
SANTIPOLO Matteo	1526
SCACCHI Anna	1680
SCANNAPIECO Anna	2317
SELMI Elisabetta	1922
SUSANETTI Davide	1966
TOMASI Franco	2229
TORCHIO Emilio	1350
ZAMBON Patrizia	1834
ZANON Tobia	1548
ZINATO Emanuele	2229
ZORZI Niccolò	690
ZULIANI Luca	1735
TOTALE	101868

Il Consiglio approva all'unanimità.

11) Patrocini e contributi per iniziative didattiche e scientifiche: Convegni e Seminari

Il Presidente-Direttore illustra al Consiglio le richieste di patrocini e contributi (patrocini onerosi), presentate dai Docenti del Dipartimento alla scadenza prevista per lo svolgimento di Convegni, Seminari e iniziative ed esprime il ringraziamento del Dipartimento per l'operato della Segreteria Convegni che ne ha predisposto la sintesi:

- a) La prof.ssa Malagoli chiede un finanziamento permanente per cicli di seminari annuali su temi rilevanti della letteratura, cultura e traduzione di lingua tedesca, organizzati da lei stessa e dal Prof. Rispoli. Si prevedono dieci incontri, con docenti italiani e stranieri o residenti all'estero, su due tematiche:
 1. Letteratura tedesca di canone: perché studiare i classici (1° e 2° semestre 2017/2018)

Il Segretario verbalizzante
Dott. Rosario Scarpa

Il Presidente
Prof.ssa Anna Bettoni

2. Deutsche Menschen: identità della letteratura tedesca contemporanea (1° e 2° semestre 2017/2018)

La richiesta, che prevede un contributo di € 6.300,00, è messa in approvazione. Il Consiglio approva all'unanimità.

- b) Il prof. Cortelazzo chiede il patrocinio oneroso del Dipartimento di Studi Linguistici e Letterari ed un contributo da parte dell'Ateneo per il Convegno internazionale di studio "Dialetto e Società" che si svolgerà a Sappada dal 3 al 7 luglio 2017 in collaborazione con il Centro di Studi Filologici e Linguistici Siciliani e il Centro di Dialettologia della Svizzera italiana. La richiesta al Dipartimento, che prevede un contributo di € 4.000,00 è messa in approvazione. Il Consiglio approva all'unanimità.
- c) il prof. Cortelazzo chiede il patrocinio oneroso per la realizzazione della seconda giornata dell'Associazione per la Storia della lingua italiana (ASLI) destinata ai Dottorandi, prevista per i giorni 2, 3 e 4 novembre 2017 a Padova. La richiesta, che prevede un contributo di € 4.000,00 è messa in approvazione. Il Consiglio approva all'unanimità.
- d) il prof. Bertocci chiede il patrocinio oneroso per il Convegno intitolato "Giornata di studi in memoria di Aldo Luigi Prosdocimi da parte dei suoi allievi" che si terrà nei giorni 25 e 26 settembre 2017. La richiesta, che prevede un contributo di € 3.000,00, è messa in approvazione. Il Consiglio approva all'unanimità.
- e) la prof.ssa Busà chiede un contributo di € 3.500,00 per i conferenzieri italiani e stranieri che interverranno per attività seminariale all'interno del CdL in Strategie della Comunicazione, che si terrà nell'a.a. 2017/2018. La richiesta, messa in approvazione, è approvata dal Consiglio all'unanimità.
- f) la prof.ssa Parlati chiede il patrocinio oneroso per la realizzazione della Giornata di studi "Slow Violence, Global Trauma" che si terrà il 3 novembre 2017 a Padova. La richiesta, che prevede un contributo di € 2.000,00 è messa in approvazione. Il Consiglio approva all'unanimità
- g) i proff. Bettoni e Paccagnella chiedono il patrocinio oneroso per il Convegno intitolato "Parole assasonè, paie, slettrane" sul Pavano in ricordo di Marisa Milani, massima esperta riconosciuta di studi ruzantiani e pavani, che si terrà nei giorni 25 e 26 novembre 2017. La richiesta, che prevede un contributo di € 4.000,00, è messa in approvazione. Il Consiglio approva all'unanimità.

Il Segretario verbalizzante
Dott. Rosario Scarpa

Il Presidente
Prof.ssa Anna Bettoni

- h) i proff. Petrina e Paccagnella chiedono il patrocinio oneroso per il Convegno internazionale “Tradurre nel Rinascimento” che si terrà a Parigi nei giorni 26, 27 e 28 ottobre 2017 in collaborazione con l’Université de Paris VIII, l’Ecole Normale Supérieure de Lyon, l’Institut Universitaire de France. La richiesta, che prevede un contributo di € 4.000,00 è messa in approvazione. Il Consiglio approva all’unanimità.
- i) il prof. Peron chiede il patrocinio oneroso del Dipartimento di Studi Linguistici e Letterari ed un contributo da parte dell’Ateneo per il XLV Convegno interuniversitario intitolato “L’attesa. Forme Retorica interpretazioni” che si terrà a Bressanone nei giorni 7, 8 e 9 luglio 2017. La richiesta al Dipartimento, che prevede un contributo di € 7.000,00, è messa in approvazione. Il Consiglio approva all’unanimità.
- j) la prof.ssa Benacchio chiede il patrocinio oneroso per la realizzazione del Convegno “Arturo Cronia: l’eredità del grande slavista a cinquant’anni dalla scomparsa” che si terrà a Padova nei giorni 20 e 21 novembre 2017. La richiesta, che prevede il contributo di € 4.000,00 è messa in approvazione. Il Consiglio approva all’unanimità.
- k) i proff. Bettoni, Metlica e Zucchi chiedono un contributo di € 2500,00 per un ciclo di seminari di “Storia della cultura tra Italia e Francia, tra Cinque e Seicento”, da tenersi nel corso dell’a.a. 2016/2017. La richiesta, messa in approvazione, è approvata dal Consiglio all’unanimità.
- l) i proff. Borriero e Gambino chiedono il patrocinio oneroso per il Seminario internazionale sul franco-italiano, che si terrà nei giorni 23 e 24 ottobre 2017, a Padova. La richiesta, che prevede un contributo di € 3.370,00 è messa in approvazione. Il Consiglio approva all’unanimità.
- m) la prof.ssa Gori chiede il patrocinio oneroso del Dipartimento di Studi Linguistici e Letterari ed un contributo da parte dell’Ateneo per il Congresso internazionale “Futurismo Futurismi” che si terrà nei giorni 12 e 13 ottobre 2017 a Padova. La richiesta al Dipartimento, che prevede il contributo di € 6.000,00 è messa in approvazione. Il Consiglio approva all’unanimità.
- n) la prof.ssa Poletto chiede il patrocinio oneroso per un corso di grammatica valenziale, organizzato da lei stessa e dai proff. Santipolo e Duso, che si terrà a Padova, a Palazzo Maldura, nei mesi di ottobre e novembre 2017. La richiesta, che prevede un contributo di € 1.100,00 è messa in approvazione. Il Consiglio approva all’unanimità.

12) Centri interdipartimentali di ricerca:

- "CIRSL – Studi Liviani": approvazione rinnovo. Ratifica decreto direttoriale

Il Segretario verbalizzante
Dott. Rosario Scarpa

Il Presidente
Prof.ssa Anna Bettoni

- “CIRSIM – Studi Interculturali e migrazioni”: rinnovo e attività

Il Presidente-Direttore porta a ratifica il decreto Rep. n. 25/2017, prot. n. 462 del 28/03/2017, con il quale viene approvata la dettagliata relazione sull'attività svolta dal CIRSL nel primo quadriennio 2013-2017, viene approvato il programma delle attività 2017-2021, viene rinnovata l'adesione del Dipartimento di studi linguistici e letterari, con referenti i proff. Barbieri, Bozzola, Cappi, Tomasi, Zorzi.

Il Consiglio ratifica, approvando all'unanimità.

Il Presidente-Direttore sottopone al Consiglio l'adesione del Dipartimento di studi linguistici e letterari al rinnovo del CIRSIM, presenta l'attività del Centro prevista per il quadriennio 2017-2021, conferma il nostro referente, prof. Brandalise.

Il Consiglio approva il rinnovo e l'attività 2017-21 all'unanimità.

13) Assegno di ricerca di Tipo A.2: bando e designazione della commissione

Il Presidente-Direttore porta in approvazione l'emanazione del bando per Assegno per attività di Ricerca di tipo A, di responsabilità del prof. Jacopo Garzonio, entro il progetto Starting Grants 2015-Fondazione Cariparo, Early Venetan: a grammatical outline, per 12 mesi, totale lordo Ente € 23.593, lordo percipiente € 19.367 annui. L'Assegno poggia sui SSD L-LIN/01, L-FIL-LET/12 ed ha per oggetto lo svolgimento dell'attività di ricerca di seguito specificata:

- Digitalizzazione dei testi selezionati nel quadro del progetto 'Grammatica del Veneto delle origini'
- Etichettatura morfo-sintattica a livello di parola dei testi
- Parsing per l'individuazione dei costituenti nel corpus
- Partecipazione al lavoro di descrizione e analisi linguistica dei testi

Per la selezione, viene proposta la seguente Commissione: Prof. Garzonio (Presidente), proff. Bertocci, Poletto, prof. Sanfelici (supplente).

Il Consiglio all'unanimità approva il bando per Assegno per attività di Ricerca di tipo A e la composizione della Commissione.

14) Bando Internazionalizzazione della Didattica 2017/2018: ratifica decreto approvazione atti.

Il Presidente-Direttore porta a ratifica il decreto Rep. n. 30/2017, prot. n. 514 del 28/03/2017, con il quale viene approvata la partecipazione del Dipartimento al bando in oggetto per:

- a) attività di didattica frontale nei Corsi di studio erogata interamente in lingua veicolare, a copertura di insegnamenti nell'Anno Accademico 2017/2018

Il Segretario verbalizzante
Dott. Rosario Scarpa

Il Presidente
Prof.ssa Anna Bettoni

b) attività seminariali tenute da Docenti stranieri interamente in lingua inglese o altra lingua veicolare, di durata minima di 4 ore, svolte nell'ambito degli insegnamenti erogati dai Corsi di Studio afferenti al Dipartimento,
intendendo comprese nella partecipazione n. 3 coperture di insegnamenti e n. 8 attività seminariali, tenute dai Docenti qui di seguito elencati nell'ordine di priorità del Dipartimento:

<i>tipologia</i>	<i>candidato internazionale</i>	<i>provenienza</i>	<i>Stato estero</i>	<i>referente DiSLL</i>	<i>priorità del Dipartimento</i>
a) attività didattica frontale	Maria Isabel Gonzalez Rey	Universidad de Santiago de Compostela	E	Geneviève Henrot	1
a) attività didattica frontale	Günther Grewendorf	Goethe Universität, Frankfurt am Main	D	Cecilia Poletto	2
a) attività didattica frontale	Dalibor Dobiáš	Institute of Czech Literature, ASCR, Praha	CZ	Alessandro Catalano	3
b) attività seminariali	Mr Frog	University of Helsinki	FIN	Tobia Zanon	1
b) attività seminariali	Hisham J. Matar	Barnard College, Columbia University, NYC	USA	Annalisa Oboe	2
b) attività seminariali	Roman Govorukho	Russian State University for the Humanities (Российский государственный гуманитарный университет), Mosca	URSS	Rosanna Benacchio	3
b) attività seminariali	Didier Plassard	Université Paul Valéry, Montpellier	F	Cristina Grazioli	4
b) attività seminariali	Louise Cummings	Nottingham Trent University	UK	Sara Gesuato	5
b) attività seminariali	Monika Spivak	The Andrej Bely's Museum, Museum of A.S. Pushkin, Mosca	URSS	Claudia Criveller	6
b) attività seminariali	Werner Frey	Geisteswissenschaftliche Zentren Berlin	D	Federica Masiero	7
b) attività seminariali	Günther Grewendorf	Goethe Universität, Frankfurt am Main	D	Cecilia Poletto	8

Il Consiglio ratifica, approvando all'unanimità.

15) Aggiornamento Commissioni d'Esame e Cultori della Materia, a.a. 2016/2017

Il punto 15) è stato anticipato in Sede di Consiglio in coda al punto 4) per permettere ai Rappresentanti degli studenti di averne notizia. La votazione è avvenuta in quella sede (in coda al punto 4).

Il Segretario verbalizzante
Dott. Rosario Scarpa

Il Presidente
Prof.ssa Anna Bettoni

15.1 Il Presidente-Direttore presenta al Consiglio l'aggiornamento, preparato dalla Segreteria Didattica del Dipartimento, sui Cultori della Materia nominati per l'a.a. 2016/17 (conferme, rinnovi, nuove nomine, figure di Docenti a contratto), con il rispettivo Docente di riferimento e l'opzione della presenza o meno in Commissione d'esame:

Elenco Cultori della Materia - DiSLL, a.a. 2016/2017 - Scadenza 2 novembre 2016				
Cognome e Nome Cultore della Materia	Docente Nominante	Conferma o Nomina 16/17	I.D.R.A. - SGE	In commissione
Mashehova, Lajla	Catalano, Alessandro	Nominata 16/17	ok	
Liberšar, Polona	Steenwijk, Han	Nominata 16/17	ok	
Giust, Anna	Bellina, Annalaura	Conferma 16/17	ok	NO
Fin, Monica	Benacchio, Rosanna	Contratto 16/17	ok	
Puggioni, Salvatore	Guido Baldassarri	Conferma 16/17	ok	
Salmaso, Valentina	Guido Baldassarri	Conferma 16/17	ok	
Polin, Giovanni	AnnaLaura Bellina	Conferma 16/17	ok	
Ruvoletto, Luisa	Rosanna Benacchio	Contratto 16/17	ok	
Foresto, Alexandra	Cinzia Franchi	Conferma 16/17	ok	
Schiavon, Chiara	Ivano Paccagnella	Conferma 16/17	ok	
Cecchinato, Andrea	Ivano Paccagnella	Conferma 16/17	ok	
Pastorello, Elisa	Alessandra Petrina	Conferma 16/17	ok	
Equestri, Alice	Alessandra Petrina	Conferma 16/17	ok	
Bruni, Raoul	Mario Andrea Rigoni	Conferma 16/17	ok	
Favaro, Francesca	Guido Santato	Conferma 16/17	ok	
Tenuta, Carlo	Guido Santato	Conferma 16/17	ok	
Bianco, Francesca	Guido Santato	Conferma 16/17	ok	
Piantoni, Luca	Elisabetta Selmi	Conferma 16/17	ok	
Anderloni, Ludovico	Davide Susanetti	Conferma 16/17	ok	
Di Daniel, Caterina	Davide Susanetti	Conferma 16/17	ok	
De Poli Mattia	Davide Susanetti	Conferma 16/17	ok	è RTDa
Guidolin, Gaia	Sergio Bozzola	Conferma 16/17	ok	NO
Materni, Marta	Francesca Gambino	Conferma 16/17	ok	NO
Koban, Francesca Irene	Sergio Bozzola	Conferma 16/17	ok	NO
Modena, Serena	Francesca Gambino	Conferma 16/17	ok	NO
Da Tos, Martina	Laura Vanelli	Conferma 16/17	ok	
Fassanelli, Rachele	Giovanni Borriero	Contratto 16/17	ok	
Sangiovanni, Fabio	Giovanni Borriero	Conferma 16/17	ok	
Zanon Tobia	Luca Zuliani	Ricreatore 16/17	ok	è RTDa
Bordin Elisa	Annalisa Oboe	Nomina 2016/2017	ok	
Rossi, Silvia	Laura Vanelli	Conferma 16/17	ok	
Vigolo Maria Teresa	Paola Mura	Contratto 16/17	ok	
Torchio Emilio	Davide Cappi	Conferma 16/17	ok	è RTDa
Modonutti Rino	Giovanna Gianola	Contratto 16/17	ok	
D'Agostini Giulia	Annalisa Oboe	Conferma 16/17	ok	
Donatiello Federico	Dan Cepraga	Nomina 2016/2017	ok	
Grandelis Alessandra	Emanuele Zinato	Conferma 16/17	ok	
Onesti Stefania	Elena Randi	Conferma 16/17	ok	
Fontes, Maria Aparecida	Barbara Gori	Conferma 16/17	ok	
Pavan, Elena	Claudia Padovani	Conferma 16/17	ok	
Pardo Vuelta, Maria	Giovanni Borriero	Nomina 2016/2017	ok	
Novello Alberta	Matteo Santipolo	Conferma 16/17	ok	
Ventura Edoardo	Donatella Pini	Conferma 16/17	ok	
Giancotti, Matteo	Patrizia Zambon	Conferma 16/17	ok	
Rossi Maura	Donatella Pini	Contratto 16/17	ok	
Sbalchiero, Stefano	Arjuna Tuzzi	Conferma 16/17	ok	
Bizzarini, Marco	Sergio Durante	Conferma 16/17	ok	
Santoni, Stefania	Davide Susanetti	Conferma 16/17	ok	
Rumiati, Rino	Lorella, Lotto	Nomina 2016/2017	ok	
Ferreira Lia	Sandra Bagno	Conferma 16/17	ok	Rinuncia Ferreira 17 marzo 2017

Il Segretario verbalizzante
Dott. Rosario Scarpa

Il Presidente
Prof.ssa Anna Bettoni

Brombin Alice	Maria Carla Bertolo	Conferma 16/17	ok
Polo Anna	Carmen Castillo Peña	Conferma 16/17	ok
Fort, Giovanni	Paola Mura	Conferma 16/17	ok
Giacomelli, Alberto	Laura Sanò	Nomina 2016/2017	ok
Peterle, Giada	Tania Rossetto	Nomina 2016/2017	ok
De Angelis, Gianmarco	Maria Patrizia, Mainoni	Nomina 2016/2017	ok
Rigobianco, Luca	Triantafyllis, Elena	Nomina 2016/2017	ok
Padovan, Andrea	Paola Mura	Conferma 16/17	ok
Barile, Nicola Lorenzo	Maria Patrizia, Mainoni	Conferma 16/17	ok
Bacchin, Elena	Giulia Albanese	Nomina 2016/2017	ok
Zoppi, Federica	Donatella Pini	Conferma 16/17	ok
Celli Andrea	Adone Brandalise	Conferma 16/17	ok

L'elenco aggiornato dei Cultori della materia è posto in votazione.
Il Consiglio approva all'unanimità.

15.2 Il Presidente-Direttore presenta gli esiti dei Consigli di Corso di studio in merito a Commissioni d'esame a.a. 2016/17.

L'elenco delle Commissioni, per singolo insegnamento, viene allegato al presente Verbale e ne costituisce parte integrante (*All. 15*).

Le Commissioni d'esame a.a. 2016/17 sono poste in approvazione.

Il Consiglio approva all'unanimità.

16) Consorzio "ICoN – Italian Culture on the net": nuovo Statuto, scadenza e nomina Revisore dei conti

Il Presidente-Direttore ricorda al Consiglio che la nostra Università è associata con il Consorzio Icon, Consorzio di Università italiane che promuove la lingua e la cultura italiana attraverso l'e-learning (sede amministrativa: Pisa) e che il prof. Cortelazzo fa parte dell'Assemblea dei consorziati.

Il Presidente-Direttore sottopone al Consiglio lo Statuto che propone la proroga della scadenza del Consorzio al 21 gennaio 2029, con possibilità di nuova ulteriore proroga (art. 2), stabilisce nuovamente le convenzioni in essere con l'Università di Pisa e con il Ministero degli Affari Esteri (art. 4) e modifica la nomina dei Revisori dei Conti (art. 23).

Il Presidente-Direttore sottopone altresì al Consiglio il verbale dell'Assemblea dei Soci del 27 febbraio 2017 con l'approvazione del bilancio consuntivo del 2016 e della Relazione sull'attività svolta nel 2016, l'approvazione della Relazione programmatica e previsionale per l'anno 2017 e la determinazione per l'anno 2017 delle indennità di carica dei membri dell'assemblea dei consorziati.

Il Consiglio approva le modifiche allo Statuto e il verbale del Consorzio all'unanimità.

17) Contratto Poste Italiane: indagine conoscitiva presso il PTA interno al Dipartimento

Il Segretario verbalizzante
Dott. Rosario Scarpa

Il Presidente
Prof.ssa Anna Bettoni

Il Presidente-Direttore informa che si è tenuta una riunione del Personale dei Servizi Generali e di Portineria riguardo l'organizzazione e la gestione della posta del Dipartimento, attualmente gestito da n. 2 contratti annuali sottoscritti con le Poste Italiane e in scadenza il 31 maggio p.v. Il personale ha valutato l'eventuale disponibilità del personale strutturato a farsi carico del servizio di posta, evitando l'esternazionalizzazione dello stesso e di conseguenza costi aggiuntivi per il Dipartimento.

L'incontro ha fatto seguito alla richiesta avanzata nel Consiglio di Dipartimento del 19/05/2016, di consultare il Personale interno per valutare tale soluzione alternativa.

La riunione ha avuto come esito di discussione la non fattibilità di tale soluzione in quanto le ulteriori mansioni richiederebbero per il Personale strutturato un impegno e una attività costante e continuativa non gestibile nell'orario normale di lavoro e difficilmente retribuibile al di fuori dell'orario tramite ore di lavoro straordinario.

Il personale si rende comunque disponibile ad una rivalutazione della proposta solo qualora venisse aggiunta una nuova unità all'organico in servizio.

Il Consiglio prende atto della decisione presa e approva, con 1 contrario, e due astenuti, l'esternazionalizzazione alle Poste Italiane del servizio di posta.

18) Scarichi inventariali

Il Presidente-Direttore presenta al Consiglio una proposta di scarico inventariale di materiale informatico fuori uso, rotto e non più utilizzabile:

- Proposta di scarico mobili inf. ex Dipartimento di Lingue e letterature anglo-germaniche e slave per un importo di euro 1.366,24;

Il Consiglio approva all'unanimità lo scarico del materiale e delega il Direttore agli ulteriori adempimenti di competenza.

C) In composizione limitata a Docenti di prima e seconda fascia e Ricercatori

19) Procedura selettiva per l'assunzione di n. 1 posto di ricercatore a tempo determinato, con regime di impegno a tempo pieno, nel Settore concorsuale 10/I1 - Lingue, letterature e culture spagnola e ispanoamericane (profilo: settore scientifico disciplinare L-LIN/07 Lingua e traduzione - Lingua spagnola) ai sensi dell'art. 24, comma 3, lettera a) della Legge 30 dicembre 2010, n. 240: nomina della commissione giudicatrice

Il Presidente-Direttore illustra al Consiglio le operazioni portate a compimento dalla Giunta del 26/04/2017 per arrivare alla proposta di Commissione giudicatrice per la procedura in oggetto. Espone i contenuti delle opportune consultazioni svolte dal Direttore stesso nell'ambito del Settore scientifico-disciplinare L-LIN/07 per individuare:

- la proposta di un Componente dell'Ateneo,

Il Segretario verbalizzante
Dott. Rosario Scarpa

Il Presidente
Prof.ssa Anna Bettoni

- la proposta di un membro di prestigio, proveniente da una Istituzione estera,
- una rosa di nomi del Settore, da cui estrarre l'altro membro della Commissione.

Le dovute consultazioni hanno fornito la seguente proposta:

a. componente dell'Ateneo: **Carmen Castillo Peña**, Professore Associato L-LIN/07, Università degli studi di Padova, DiSLL;

b. membro proveniente da una Istituzione estera: **José Jesús Gómez Asencio**, Professore Ordinario, Università di Salamanca (Universidad de Salamanca – Fac. Filología – Dpt. Lengua Española: Rettore nel 2009, attualmente Direttore dell'Osservatorio per la Ricerca della Regione Castilla-León). La Giunta ha attestato e il Consiglio attesta ora la corrispondenza della qualifica del prof. Gómez Asencio, ex-Rettore dell'Università di Salamanca, al titolo italiano di professore ordinario e la riconducibilità della sua attività al Settore concorsuale 10/I1 - Lingue, letterature e culture spagnola e ispanoamericane. Il prof. Gómez Asencio è in possesso di un elevatissimo profilo scientifico a livello internazionale

c. rosa di nomi di Colleghi di altri Atenei da cui estrarre l'ulteriore componente:

- ✓ **Maria Pilar Capanaga Caballero**, Professore ordinario L-LIN/07, Università degli studi di Bologna, Dipartimento di Interpretazione e traduzione
- ✓ **Gloria Bazzocchi**, Professore associato, L-LIN/07, Università degli studi di Bologna, Dipartimento di Interpretazione e traduzione.

Tutti i quattro Colleghi erano stati interpellati e avevano manifestato la loro disponibilità. Di tutti i Colleghi proposti è stato fornito il relativo *curriculum vitae* con un elenco delle pubblicazioni di maggiore rilievo scientifico. Tutti i quattro Colleghi hanno dato preventiva disponibilità a dichiarare di essere in possesso dei criteri oggettivi di verifica dei risultati dell'attività di ricerca, ai fini dell'articolo 6, commi 7 e 8 della Legge n. 240 del 30 dicembre 2010, così come deliberati dall'ANVUR nella seduta del 13 settembre 2016 e come da circolare dell'Università degli studi di Padova prot. 398520 del 20 dicembre 2016.

La proposta di componente dell'Ateneo (Prof. Carmen Castillo Peña), del membro proveniente da una Istituzione estera (prof. José Jesús Gómez Asencio) e dei suddetti due nomi come sorteggiabili è stata acquisita positivamente dalla Giunta, che ha quindi proceduto con il sorteggio. In Giunta è stato estratto il nome della prof. **Maria Pilar Capanaga Caballero**, Professore ordinario L-LIN/07, dell'Università degli studi di Bologna, e la proposta di Commissione che ora viene fatta al Consiglio di Dipartimento, per la Procedura selettiva in oggetto (SSD L-LIN/07 – Lingua e traduzione - Lingua spagnola), è di una Commissione giudicatrice così composta: **Prof. Carmen Castillo Peña, Prof. José Jesús Gómez Asencio, Prof. Maria Pilar Capanaga Caballero**.

Il Presidente-Direttore chiede se ci siano interventi in proposito. Non essendoci interventi, la proposta della Commissione formata dai proff. Castillo Peña, Gómez Asencio, Capanaga Caballero è posta in approvazione, con allegati i *curricula* dei tre componenti. I *curricula* dei componenti della Commissione costituiscono parte integrante e sostanziale del presente verbale (*all. 19*).

Il Consiglio approva all'unanimità.

Il Segretario verbalizzante
Dott. Rosario Scarpa

Il Presidente
Prof.ssa Anna Bettoni

D) In composizione limitata ai Docenti di prima fascia

20) Procedura selettiva per la chiamata di n. 1 posto di Professore di prima fascia presso il Dipartimento di Studi linguistici e letterari - DiSLL per il settore concorsuale 10/L1 – Lingue, letterature e culture inglese e anglo-americana (profilo: settore scientifico disciplinare L-LIN/10 – Letteratura inglese) ai sensi dell’art. 18, comma 1, Legge 30 dicembre 2010, n. 240: chiamata del candidato idoneo.

Il Direttore comunica che il Magnifico Rettore, con DR 1304/2017, prot. 152269, datato 21 aprile 2017, ha approvato gli atti della Procedura selettiva per la chiamata di n. 1 posto di Professore di prima fascia per il settore concorsuale 10/L1 – Lingue, letterature e culture inglesi e anglo-americane (profilo: settore scientifico disciplinare L-LIN/10 – Letteratura inglese) ai sensi dell’art. 18, comma 1, Legge 30 dicembre 2010, n. 240.

Dagli atti risulta idonea la prof.ssa Alessandra Petrina.

È compito, ora, del Consiglio deliberare la proposta di chiamata. Propone, pertanto, l’approvazione della seguente delibera:

“Visto il DR 1304/2017, prot. 152269, datato 21 aprile 2017, con il quale il Magnifico Rettore ha approvato gli atti della Procedura valutativa per la chiamata di n. 1 posto di Professore di prima fascia per il settore concorsuale 10/L1 – Lingue, letterature e culture inglesi e anglo-americane (profilo: settore scientifico disciplinare L-LIN/10 – Letteratura inglese) ai sensi dell’art. 18, comma 1, Legge 30 dicembre 2010, n. 240. Considerato che da detta procedura è risultata idonea la prof.ssa Alessandra Petrina, il Consiglio di Dipartimento delibera di proporre la chiamata della prof.ssa Alessandra Petrina quale professore di prima fascia per il settore concorsuale 10/L1 – Lingue, letterature e culture inglesi e anglo-americane (profilo: settore scientifico disciplinare L-LIN/10 – Letteratura inglese).

Affida alla prof.ssa Petrina quale compito istituzionale i seguenti insegnamenti per l’anno accademico 2017/2018:

- Lingua e letteratura inglese 1, per il corso di laurea triennale di Lingue, Letterature e Mediazione culturale, 6 CFU (42 ore);
- Lingua e letteratura inglese 2, per il corso di laurea magistrale di Lingue e Letterature europee e americane, 9 CFU (63 ore)”.

Verificato nell’elenco dei presenti che sussistono le condizioni per il raggiungimento del quorum previste dall’art. 12 del Regolamento per la disciplina della chiamata dei professori di prima e seconda fascia, il Presidente-Direttore pone in votazione la delibera.

Il Consiglio approva all’unanimità.

Il Segretario verbalizzante
Dott. Rosario Scarpa

Il Presidente
Prof.ssa Anna Bettoni

La seduta è tolta alle ore 16:30.

COPIA CONFORME ALL'ORIGINALE FIRMATA E DEPOSITATA IN SEGRETERIA

Il Segretario verbalizzante
Dott. Rosario Scarpa

Il Presidente
Prof.ssa Anna Bettoni